# 元旦大餐

美香曰：「你可往旅館。」大山曰：「我不慣宿旅邸者，且今已元旦矣，尚往投宿，未免可憐。」美香笑曰：「然也，今已元旦。」隨啓戶，大山曰：「你則元旦，我乃完蛋。」美香笑問，大山曰：「我計唯有坐於此門口以待旦耳。」美香笑曰：「你眞可憐，其來我室中小坐何如？我尚未思睡耳。」大山曰：「不礙你乎？」美香推門，延之入室，大山初次至此，力譽其室佈置之美，美香歎之坐，大山曰：「你男友不來此，是眞可惜。」美香曰：「彼有妻，不敢夜返。」大山笑曰：「我尚以爲你請彼吃元旦大飧耳。」美香笑曰：「元旦方開始，即食大餐乎？」大山曰：「此則極其吉利耳，」美香笑，乃出酒歎大山，自行卸裝，大山問其何去？美香曰：「跳舞而已。」大山問男友爲阿誰？」美香曰：「不必提耳，彼非我所喜。」大山笑曰：「不喜其人，又與其渡新年乎？想你等今夕已狂歡甚。」美香曰：「絕不狂歡，我擬邀彼返此渡元旦者，彼等畏妻而思返！」大山曰：「有人不住溫柔鄉，有人則無家可歸。」美香笑曰：「你今如何者？」大山曰：「我不知，然你可留我宿於此否？若然，則我明日請你食元旦大餐爲酬。」美香笑曰：「你不謂現今已元旦乎？」大山笑曰：「你欲現今即食且元大餐乎？」美香吃吃笑，大山知意，擁之於懷，美香亦毫無拒絕，大山乃以元旦大餐饗之，歡式繁多，豐富異常。美香大快朵頤，大山曰：元旦大餐何如？」美香曰：「豐富之至。」方其時，有人按鈴，美香訝，即起啓戶，則頃間之男子復返，大山爲之錯愕，美香笑語大山曰：「望你返家，我須待友。」大山無已，乃辭，曰：「你眞食元旦大餐耳，一味之後又一味。」美香笑，大山嘆曰：「你食元旦大餐，我則須風飡露宿。」美香聞言又笑不已。

（下）

△新春大吉百無禁忌

## 西洋迷信趣談

△破鏡——一打碎了一面鏡子，會一連倒霉七年的！」——這是歐洲人士一致遵守的格言。因爲，他們認定鏡是靈魂的化身，打碎了鏡子，無異把自己的靈魂也打碎了！

△牧羊人——當牧羊者睡覺的時候，他的手指中央，會夾着一些羊毛。這是向上帝表明心跡的意思，由於要看羊的關係，因此就說在星期日也不能抽身到教堂去。但，上帝對他是寬恕的。

△馬靴——把馬靴放在門前，就會帶來魔鬼——這個迷信，在西歐國家已流傳了好幾十年了。

△十三——不祥的數字，這是許多人是熟識的一種西洋迷信，起源是由於耶蘇那頓最後的吃餐共有十三人之故。

△知更鳥——人們相信：知更鳥是上帝的好朋友，而且，牠也是和上帝一同被釘在十字架上的，因此，誰對知更鳥加以殺害都會倒霉！

△一支火柴——到現在，歐西人士仍舊不會用一根火柴去燃着三支香煙的。迷信的起碼是：遠在第一次世界大戰時，在黑夜的戰場上有三個士兵共用一根火柴抽烟，因而給遠軍描準了目標，直到第三個士兵燃了香烟之後，即一冷槍而送了命！

△礦泉水——歐西人士有一個傳說：在好幾千年以前，有兩個魔鬼在泉水中發生了打鬥，此礦泉水也充滿了毒。誰喝了它，縱然不致中毒也會帶來種種不幸。

上述都是歐西人士的普遍迷信，但說穿了也不外如是而已。

# 北平新春風物

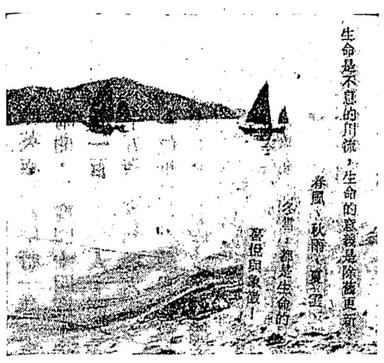
▲唐花獻瑞

凡賣花人用人工培植速放的花，在北平則謂之「唐花」，每至新年互相餽贈，藉以獻瑞，牡丹呈艷，金橘垂黃，滿堂芬芳，溫香撲鼻，三春艷冶，盡在一堂。故又謂之「堂花」。其他還有緋桃，碧桃紅白桃花，茶花等等，也都是花園錦簇，涌若雲霞，花圃裡的花工們，在隔年的初冬，便在他們的花窖子裏，調節火候，注意溫度，作科學性的培植各花，一盆一盆的，准備着春節前的大量供應了。

▲春蔬迎祥

北平的新春點綴，餘了「唐花」之外，在蔬菜方面，也有幾種應時的，一些人認爲比較名貴的東西，那就是香椿頭，王瓜，冬瓜，扁豆，這幾種東西，在南方亦熱帶看來並不稀奇。然而，在北方冰天雪地之中，不要說吃了，就看到了也覺得非常鮮新，而且這些東西並不是南方運去的「客貨」，而是經過人工培植的道地土產，所以在那種環境裏。便覺得新鮮親切不貴。

據說其法自漢即有，漢世大官園冬葱韭菜，覆以屋廡，晝夜溫火，得溫氣，諸菜皆出。唐人詩云：「內園分得溫湯水，二月中旬已韭瓜。」即係指此「上」




# 新年特輯（二）


民治黨實業部
雲洪達實業部
雲埠民治黨支部
全美洲民治黨總部
駐加民治黨總支部
達權支社 達權實業部
洪門體育會 大公義學
全人鞠躬

本報董事局
銅捷予 簡建平 王華進 陳文彬
王權柏 周玉生 黃榮爾 趙榮義
吳一平 劉淇浩 馬恒劍 鄭忠梅
陳福如
全人鞠躬

吳國華 中和行 李家驤 黃昃園 廣萬生
黃炳超 金利源 溫日隆 陶陶酒家 廣濟堂
達明 天生堂 勝利隆 美盛金舖 周愛權
美國總統輪船公司 蔣玉蓮 庚利公司 何雅慈
懷亞德藥房 滿地可銀行 益豐茶室 吳如桐
伍澤濂事務所 謝開穩 神州太乙行 鍾銳園
伯鰲影相館 振愼自由車有限公司 東亞旅社
加拿大帝國商業銀行 麥者士的戲院 海陸軍衣裳店
秘詩賓路餐館 泰興公司 屋古律眼科 黎達民
那華斯高沙銀行 黃漢事務所 南洋商業銀行
東方旅社 廣珍金舖
緬大藥房 竹林飯店
新邊麵麭 賓路銀行
元發公司 明和鉄行
永隆公司 桃園餐室
國信公司 元豐公司
廣東麵廠 國光公司
卑詩當舖 華新書局
强華公司 伊頓公司
新亞旅社 長春公司
卡靈洒廠 榮榮公司
利僑貿易行 美寶美容院
環球旅行社 喜所活旅店
莫氏實業貿易公司
鐵利烟行有限公司
萬千文化事業公司
太平洋旅行社 活活百貨公司
惠謙氏 太平洋航空公司 片打實業公司
李和山 謝健文 曉哥柯水嚨公司
眞味齋 達雲戲院 乾坤大補丸
雲高華烟通服務店 丁壽堂
關伯明 花旗麵廠 南華麵廠 金菊園
劉偉民建造公司 周永職實業燕梳有限公司

恭賀 新禧
香港南洋商業銀行 敬賀
恭賀 新禧
美國二埠 鄭瑤普鞠躬
恭賀新禧
砵亞板汝 民治黨達權社 全人鞠躬
恭賀新禧
穩寧 民治黨達權社 同人鞠躬

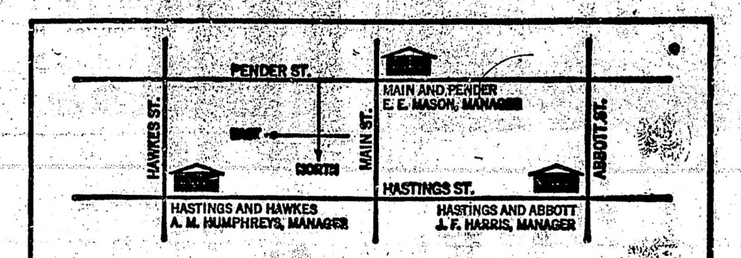
○雜貨店平賣
如意者請打電話 MU 5-8055 洽商。

亞省 VALLEYVIEW 埠殘館出賣
用具齊備。座位五十四個。每日生意約三百元。並有住宿房間。欲知詳情致函 Box 566 Valleyview, Alta.

美寶
女界美容院
專市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電熱儀器 摩登時裝冷氣接燙
美容專家精工妙法 電話預約保證滿意

自由祖國 神州太乙堂 精製 官方
風濕麻痺丸：主治 風濕骨痛 麻痹酸軟
定喘化痰丸：主治 咳嗽哮喘 痰多稀痰
萬應固精丸：主治 精關不固 振勞過度
大雄丸：主治 健壯元陽 補腎強身
總代理：雲高華18街西196號林樹榮
代銷處
雲高華：金利源 廣濟堂 元豐公司 福星藥房
域多利：萬育堂公司
卡技利：華興公司
點間頓：廣興公司
滿地可：新共和公司
多朗度：治安環球公司

JOHN W. M. LOWE
GENERAL CONTRACTOR
劉偉民建造公司 專建新屋 摩登樓宇 材料上乘 工作滿意 大小工程 一律歡迎 估價免費
電話：526-7512




如君等需要銀行
給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何欵項問題，彼能協助君等滙欵往香港，開設儲蓄及商業存欵，租賃保險箱及借欵。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
THE BANK THAT BUILDS
Over 1260 branches to serve you

周永職 實業燕梳有限公司
JACK W. CHOW REALTY LTD.
Vancouver 4, B. C.
192 E. Pender St.,
Commerce Bank Bldg.
辦事處電話 MU 3-7601
Andrew (Nick) Yip 葉榮俊 FA 5-1301
Yew D. Lee 李達堯 FA 1-1443
Jack W. Chow 周永職 MU 3-7601
夜間電話

代理人壽燕梳
各種燕梳實業買賣
產業按揭代收租項
公證人建造工程

V. R. E. B. and R. E. I. B. C. MEMBER

近代化孖屋，雅潔而華麗，在街角優良地位，密近華埠每屋有兩睡室，堅木地板，共有兩高爽士敏土坭土庫，兩大新式廚房，兩美浴室，兩自動熱水甑，兩新自動煤氣煖爐，電與煤氣錶分開，入口路亦分開，特別廉價出售，只取現欵一萬七千二百元。

請問葉榮俊，李達堯，或周永職。

本經理部與全体職工。對各友好與顧客。歷年惠顧盛情。殊爲感謝。順此恭祝新春宏發康樂。於一九六四年。我們願望繼續爲各位。更爲誠懇服務。

我們邀請各位。認識我們乃是有服務精神兼有才幹的。對於實業與生意買賣，及火燭，人壽，汽車的保險。我們均能予以最完善的保障兼且廉費。所有諮詢均樂意答覆。

請來領取一九六四年新日曆

有關各項實業買賣。請與葉榮俊，李達堯，周永職洽商。有關各項燕梳。請與周永職洽商。

火燭。盜窃。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

本號係雲埠實業工會會員經常有本市內外各高房屋實業，生意新盤出售，價錢有平有貴，特点各有不同，僑胞有任何需要，請駕臨本號接洽。

mortgages real estate
auto-home-fire-life insurance
"Service with Ability"